

Bruxelles, 1. listopada 2021.
(OR. en)

12456/21
ADD 1

ELARG 61
COWEB 113
DELECT 216

POP RATNA BILJEŠKA

Od:	Glavna tajnica Europske komisije, potpisala direktorica Martine DEPREZ
Datum primitka:	1. listopada 2021.
Za:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, glavni tajnik Vijeća Europske unije
Br. dok. Kom.:	C(2021) 7016 final - ANNEX
Predmet:	PRILOG Delegiranoj uredbi Komisije (EU) .../... o dopuni Uredbe (EU)2021/1529 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu utvrđivanja određenih specifičnih ciljeva i tematskih prioriteta za pomoć u okviru Instrumenta pretpristupne pomoći (IPA III)

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument C(2021) 7016 final - ANNEX.

Priloženo: C(2021) 7016 final - ANNEX



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 1.10.2021.
C(2021) 7016 final

ANNEX

PRILOG

Delegiranoj uredbi Komisije (EU) .../...

**o dopuni Uredbe (EU)2021/1529 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu utvrđivanja
određenih specifičnih ciljeva i tematskih prioriteta za pomoć u okviru Instrumenta
pretpristupne pomoći (IPA III)**

PRILOG

Specifični ciljevi i tematski prioriteti za pomoć iz članka 3. stavka 6., specificirani u članku 3. stavku 3. točkama od (a) do (m) i točki (r) te članku 3. stavku 4. točkama od (a) do (j) Uredbe (EU) 2021/1529 koji se utvrđuju ovom Delegiranom uredbom navode se u nastavku:

- (1) Rana uspostava i promicanje pravilnog funkcioniranja institucija, nužnog za osiguravanje vladavine prava i dodatno konsolidiranje demokratskih institucija**
 - a) uspostava neovisnih, odgovornih, nepristranih, profesionalnih, depolitiziranih i učinkovitih pravosudnih sustava, uključujući sustave zapošljavanja, ocjenjivanja i napredovanja koji su transparentni i temelje se na rezultatima te učinkovite stegovne postupke u slučajevima prijestupa, te promicanje pravosudne suradnje; osiguravanje pristupa pravosuđu;
 - b) jačanje temeljnih sloboda, uključujući slobodu izražavanja, slobodu medija, slobodu okupljanja i udruživanja te zaštitu podataka;
 - c) promicanje i zaštita ljudskih prava, uključujući nediskriminaciju i rodnu ravnopravnost, prava djeteta i prava pripadnika manjina;
 - d) promicanje i jačanje borbe protiv korupcije;
 - e) promicanje suradnje i razmjene informacija u području izvršavanja zakonodavstva; oblikovanje djelotvornih alata za sprečavanje i borbu protiv organiziranog kriminala, trgovine ljudima i nezakonitog vatrenog oružja, malog i lakog oružja, trgovine drogom, pranja novca / financiranja terorizma; podupiranje suradnje s Unijom u borbi protiv terorizma i sprečavanju radikalizacije.
- (2) Jačanje kapaciteta za suočavanje s migracijskim izazovima na regionalnoj i međunarodnoj razini te za daljnju konsolidaciju upravljanja granicama i migracijama**
 - a) razmjena relevantnih informacija;
 - b) osiguravanje pristupa međunarodnoj zaštiti i jačanje upravljanja azilom;
 - c) jačanje kapaciteta za upravljanje granicama te u području vraćanja i reintegracije, poduzimanje mjera za suzbijanje nezakonitih migracija, uključujući borbu protiv krijumčarenja migranata;
 - d) rješavanje pitanja prisilne migracije.
- (3) Jačanje kapaciteta za strateške komunikacije, uključujući obavješćivanje javnosti o potrebnim reformama za ispunjavanje kriterija EU-a za članstvo**
 - a) podupiranje daljnjeg razvoja neovisnih i pluralističkih medija i medijske pismenosti;
 - b) povećanje otpornosti države i društva na dezinformacije i druge oblike hibridnih prijetnji, uključujući izgradnju kapaciteta u području kibersigurnosti.
- (4) Jačanje dobrog upravljanja i reformu javne uprave u skladu s načelima javne uprave**
 - a) jačanje okvira za reformu javne uprave, među ostalim u području javne nabave, te poboljšanje strateškog planiranja i uključivog i na dokazima utemeljenog oblikovanja politika i zakonodavstva;
 - b) jačanje profesionalizacije i depolitizacije javnih službi uvođenjem načela nagrađivanja prema zaslugama;
 - c) promicanje transparentnosti i odgovornosti, uključujući javni pristup informacijama;
 - d) poboljšanje kvalitete i izvođenja usluga, među ostalim primjenom odgovarajućih administrativnih postupaka i uporabom interoperabilne e-uprave koja je usmjerena na građane;
 - e) jačanje upravljanja javnim financijama i izrada pouzdanih statističkih podataka.

(5) Jačanje fiskalnog i gospodarskog upravljanja

- a) podupiranje provedbe programa gospodarskih reformi (ERP) i sustavne suradnje s međunarodnim financijskim institucijama u pogledu temelja gospodarske politike i jačanja gospodarskih institucija;
- b) jačanje kapaciteta za poboljšanje makroekonomske stabilnosti i socijalne kohezije;
- c) podupiranje održivog razvoja i napretka prema funkcionalnom tržišnom gospodarstvu;
- d) napredak prema zajedničkom regionalnom tržištu zapadnog Balkana.

(6) Jačanje svih aspekata dobrosusjedskih odnosa, regionalne stabilnosti i uzajamne suradnje

(7) Jačanje kapaciteta Unije i njezinih partnera za sprečavanje sukoba, izgradnju mira te odgovaranje na situacije prije i poslije krize;

- a) promicanje međuljudskih kontakata, pomirbe, mjera za izgradnju mira i povjerenja, rano upozoravanje i analiza rizika koja uzima u obzir sukobe, inicijative kojima se promiče pomirenje, tranzicijsko pravosuđe, traženje istine, odštete i jamstva za neponavljanje;
- b) podupiranje izgradnje kapaciteta za potporu djelovanjima u području sigurnosti i razvoja (CBSD).

(8) Jačanje kapaciteta, neovisnosti i pluralizma organizacija civilnog društva i organizacija socijalnih partnera, uključujući strukovna udruženja

- a) jačanje kapaciteta, neovisnosti i pluralizma organizacija civilnog društva te osnaživanje organizacija civilnog društva na regionalnoj i lokalnoj razini, uključujući organizacije mladih;
- b) jačanje organizacija socijalnih partnera, uključujući strukovna udruženja;
- c) poticanje umrežavanja na svim razinama organizacija sa sjedištem u Uniji i organizacijama korisnika, omogućujući im da se uključe u plodonosan dijalog s javnim i privatnim subjektima.

(9) Promicanje usklađivanja korisničkih pravila, normi, politika i praksi s onima u Uniji, uključujući pravila o javnoj nabavi i državnim potporama

(10) Promicanje rodne ravnopravnosti i osnaživanja žena i djevojčica

- a) stvaranje poticajnijeg okruženja za ostvarivanje prava djevojčica i žena;
- b) suzbijanje svih oblika rodno uvjetovanog nasilja, diskriminacije i nejednakosti;
- c) promicanje ravnopravnog sudjelovanja i vodstva žena i djevojčica, među ostalim u donošenju politika i odluka;
- d) promicanje rodne ravnopravnosti pri izradi proračuna.

(11) Poboljšanje pristupa obrazovanju, osposobljavanju i cjeloživotnom učenju na svim razinama i njihove kvalitete te pružanje potpore kulturnom i kreativnom sektoru i sportu.

- a) promicanje jednakog pristupa kvalitetnom predškolskom, osnovnoškolskom i srednjoškolskom obrazovanju, uz bolje poučavanje osnovnih vještina;
- b) povećanje razina ostvarene izobrazbe, rješavanje problema odljeva mozgova, smanjenje ranog napuštanja školovanja i jačanje osposobljenosti nastavnika;
- c) razvoj sustava strukovnog obrazovanja i osposobljavanja i promicanje sustava učenja kroz rad kako bi se olakšao prijelaz na tržište rada, među ostalim za osobe s invaliditetom;
- d) poboljšanje kvalitete i relevantnosti visokog obrazovanja;
- e) poticanje aktivnosti povezanih s bivšim polaznicima;
- f) poboljšavanje pristupa cjeloživotnom učenju i pružanje potpore ulaganjima u obrazovanje i pristupačnu infrastrukturu za osposobljavanje, prije svega radi smanjenja teritorijalnih nejednakosti i poticanja uključivog obrazovanja bez segregacije, među ostalim i korištenjem pristupačnih digitalnih tehnologija;

g) jačanje suradnje u kulturnom, kreativnom i sportskom sektoru.

(12) Poticanje otvaranja kvalitetnih radnih mjesta i pristupa tržištu rada

- a) rješavanje pitanja visoke nezaposlenosti i neaktivnosti podupiranjem održive integracije u tržište rada, prije svega mladih, žena, dugotrajno nezaposlenih osoba i svih podzastupljenih skupina.
- b) poticanje otvaranja kvalitetnih radnih mjesta i potpora učinkovitoj provedbi pravila i standarda rada;
- c) potpora za rodnu ravnopravnost i mlade te promicanje zapošljivosti i produktivnosti, prilagodba radnika i poduzeća promjenama, uspostava održivog društvenog dijaloga te osuvremenjivanje i jačanje institucija tržišta rada kao što su javne službe za zapošljavanje i inspektorati rada.

(13) Promicanje socijalne zaštite i uključenosti te borba protiv siromaštva

- a) modernizacija sustava socijalne zaštite kako bi se osigurala djelotvorna, učinkovita i odgovarajuća zaštita tijekom svih faza života osobe;
- b) promicanje prijelaza s institucionalne skrbi na obiteljsku skrb i skrb u zajednici
- c) poticanje socijalne uključenosti, promicanje jednakih mogućnosti i borba protiv nejednakosti i siromaštva;
- d) integracija marginaliziranih zajednica kao što su Romi;
- e) borba protiv svih oblika diskriminacije;
- f) poboljšanje dostupnosti pristupačnih, održivih i visokokvalitetnih usluga kao što su rani i predškolski odgoj i obrazovanje, stambeno zbrinjavanje, zdravstvena skrb, osnovne socijalne usluge i dugotrajna njega, među ostalim i modernizacijom sustava socijalne zaštite.

(14) Zaštita okoliša i poboljšanje kvalitete okoliša

- a) rješavanje problema uništavanja okoliša i zaustavljanje gubitka biološke raznolikosti;
- b) promicanje očuvanja kopnenih i morskih ekosustava i prirodnih resursa te održivo upravljanja njima;
- c) ulaganje u kvalitetu zraka, gospodarenje vodama i otpadom te održivo upravljanje kemikalijama;
- d) promicanje učinkovitosti resursa, održive potrošnje i proizvodnje te rješavanje problema onečišćenja;
- e) podupiranje prijelaza na zeleno i kružno gospodarstvo, doprinos smanjenju emisija stakleničkih plinova, povećanje otpornosti na klimatske promjene, promicanje upravljanja i informiranja u području klimatske politike te promicanje energetske učinkovitosti;
- f) promicanje politika kojima se podupire prijelaz na resursno učinkovito, sigurno i održivo gospodarstvo s niskim emisijama ugljika i energetske učinkovitost te jačanje otpornosti na katastrofe, njihova prevencija, pripravnost za njih i reakcija na njih.

(15) Tematski prioriteti za prekograničnu suradnju među korisnicima instrumenta IPA III

- a) promicanje prekograničnog zapošljavanja, mobilnosti radne snage te socijalne i kulturne uključenosti;
- b) zaštita okoliša i promicanje prilagodbe klimatskim promjenama i njihova ublažavanja, prevencija rizika i upravljanje njima te promicanje uporabe obnovljivih izvora energije;
- c) promicanje održivog prometa i poboljšanje javnih infrastruktura;
- d) promicanje digitalnog gospodarstva i društva;
- e) poticanje turizma, osobito održivog turizma, te očuvanje i promicanje kulturne i prirodne baštine;
- f) ulaganje u mlade, sport, obrazovanje i vještine;
- g) promicanje lokalnog i regionalnog upravljanja i jačanjem kapaciteta planiranja i administrativnih kapaciteta lokalnih i regionalnih tijela;
- h) promicanje prekograničnih inicijativa za poticanje pomirenja i tranzicijskog pravosuđa;
- i) jačanje konkurentnosti, poslovnog okruženja te razvoja MSP-ova, trgovine i ulaganja;

j) jačanje istraživanja, tehnološkog razvoja, inovacija i digitalnih tehnologija.